BTC CITY

KO DOBITE, KAR SI RES, **RES, RES ŽELITE.**
DARILNI BONI BTC CITY

DECEMBRA ODPRTI TUDI OB NEDELJAH
od 9.00 do 15.00!

BTC CITY

VODNIK

Številka 9, *letnik 22*
NOVEMBER
DECEMBER
2013

Brezplačni časopis poslovno-nakupevalnega, športno-zabaviščnega ter kulturnega središča BTC City Ljubljana

KATALOG PRAZNIČNIH DARIL

TOPLO IN MODNO

MMM ... JOTA IN ŠTRUKLJI

TelekomSlovenije
Živi svobodno

STORITVE SiOL PRINAŠAJO NAJBOLJŠA DARILA.

Obdarite sebe ali vaše najbližje z vrhunskimi darili. Storitve SiOL vam **prinašajo naprave že od 1 evra dalje ali bon z 250 evri**, ki ga lahko izkoristite za nakup mobitela ali tablice, bon pa lahko tudi podarite. Izkoristite vse ugodnosti, v katerih lahko uživate novi in obstoječi naročniki storitev SiOL!

www.telekom.si

*Akcijska ponudba BON 250 EUR velja od 11. 11. 2013 do 31. 1. 2014 za nove in obstoječe nevezane naročnike storitev oz. paketov, ki vključujejo storitev internet SiOL, razen za paketa Trio osnovni in Trio neomejeni, ob vezavi naročniškega razmerja za 24 mesecev. Bon lahko unovči zasebni uporabnik, samostojni podjetnik ali fizična oseba, ki opravlja registrirano dejavnost kot naročnik storitev Mobitel za nakup izbranega mobitela ali tablice iz akcije SiOL BON v skladu s Pogoji akcijskega nakupa naprav. Ponudba za nakup mobitela ne velja za SOS paket, pakete Mobilni Internet, Enotni paket, Paket Skupaj A, Telemetrija, paket SIM 2, Avtotelefon in Internet Itak. Ponudba za nakup tablice velja samo za pakete Mobilni Internet M, Mobilni Internet L in Mobilni Internet XL. Bon je prenosljiv na drugo osebo; unovčljiv en mesec od datuma izdaje bona; vrednost bonov se ne sešteva. Akcijska ponudba izdelkov velja od 11. 11. 2013 do 31. 1. 2014 za nove in nevezane obstoječe naročnike storitev oz. paketov, ki vključujejo storitev internet SiOL, razen za paketa Trio osnovni in Trio neomejeni, ob vezavi naročniškega razmerja za 24 mesecev. Cena 1 EUR (enkratno plačilo, brez dodatnih obrokov) velja za izdelek tablica Lenovo IdeaTab A1000. Možen je nakup enega izdelka iz akcijske ponudbe. Ponudba naprav se izključuje s ponudbo BON 250 EUR oz. BON 100 EUR. Količine naprav so omejene. Slike so simbolične. Cene so v EUR in vključujejo DDV. Več informacij o prodajni ponudbi, vključno z možnostjo vezave naročniškega razmerja za 12 mesecev, je na voljo na www.telekom.si, 041 700 700 ali 080 8000 ali v Telekomovih centrih. Telekom Slovenije, d. d., Ljubljana

VSEBINA

5-7 AKTUALNO
NOVOSTI

9 VESELI DECEMBER
V BTC CITYJU

10-11 MILLENIUM/ATLANTIS
AKTIVNO IN PRAZNIČNO

12-13 STIL
TOPLA OBLAČILA ...

15-18 KATALOG
PRAZNIČNIH DARIL

21 LJUBNO
DAJTE NAM KRILA

25 TRŽNICA
ZAUŽIJMO TOPLOTO

27 GURME
MMM... JOTA IN ŠTRUKLJI!

29 SITI TEATER
DOBRA MUSKA IN DECEMBER

30 DRUŽABNO
NAVDIHUJOČE, ZABAVNO ...

Delovni čas v decembru 2013:

INFORMACIJE 01/585 22 22 // www.btc-city.com

TRGOVINE, Nakupovalna Galerija Kristalne palače in druge dejavnosti
Ponedeljek–sobota // od 9.00 do 20.00
Nedelje (1., 8., 15., 22., 29. december) // od 9.00 do 15.00
24. december // od 9.00 do 17.00
25. december // zaprto
26. december // od 9.00 do 15.00
31. december // od 9.00 do 17.00
1. januar 2014 // zaprto
2. januar 2014 // od 9.00 do 20.00

TRŽNICA BTC City
Ponedeljek–petek // od 8.00 do 19.00
Sobote (7., 14., 21., 28. december) // od 8.00 do 18.00
Nedelje (1., 8., 15., 22., 29. december) // od 9.00 do 15.00
24. december // od 9.00 do 17.00
25. december // zaprto
26. december // od 9.00 do 15.00
31. december // od 9.00 do 17.00
1. januar 2013 // zaprto
2. januar 2013 // od 9.00 do 19.00

Hlače 129,90 €
Srajca 149,90 €
Plašč 299 €
Kučma 119,90 €
Ogrlica 49,90
Jones, Nakupovalna galerija Kristalne palače

Fotografija na naslovnici:
Studio Bomba

UVODNIK 3

Maja Oven
Odgovorna urednica

ČAS ZA OBDAROVANJA, DRUŽENJA IN SLASTNE OBROKE

Zadnji kolesarski izlet v tem letu, bil je prvi hladni in deževni konec tedna v novembru, sem zaradi lastne nepazljivosti in zaverovanosti v svoje psihofizične sposobnosti plačala z močno otečenim grlom, bolečim vratom, povišano temperaturo in ležanjem v postelji. Družina je bila srečna, saj drugega dela, kot je bilo kuhanje zeliščnih čajev, ožemanje limon in občasno odpiranje vrat, da bi preverili, ali sem še med živimi, z menoj ni imela, sama pa sem – zaradi njihovega pišmeuhovskega odnosa do bolnice – svoje vročično stanje doživljala še bolj dramatično. Ne, nisem se smilila sama sebi, a takole »zapostavljena« sem v mislih snovala novoletno revolucijo in družini zarotniško odrekla decembrsko peko ingverjevih piškotov in huzarskih krapkov ter nakup novih zlatih okraskov (ti so letos »in«!), sklenila sem, da edinega moškega v družini, ki rad posluša šansone Iztoka Mlakarja, tudi letos ne bom peljala na vedno razprodano Mlakarjevo gledališko uspešnico, in mama, ki se tudi ni pretirano vznemirjala zaradi mojega vnetega grla, bo letos za spremembo ostala brez loterijske srečke.
Ko je drugi dan vročica popustila, sta z njo splahneli tudi moja jeza in užaljenost. Celo več: ugotovila sem, da bi bila zarota brezpredmetna, saj bi – če družine ne bi obdarovala – zmaga pripadla že omenjenemu predstavniku družine, ki nenehno poudarja, da namen božično-novoletnih praznikov ni samo podarjanje materialnih dobrin, temveč tudi podarjanje časa, naklonjenosti in pozornosti. Tretji dan, potem ko se mi je povrnil tek in mi je že omenjeni moški predstavnik družine z izrazom zaskrbljenosti na obrazu v posteljo prinesel krožnik domače juhe, sem že pisala spisek daril ali vsaj idej zanje, ki jih bom kupila članom družine, družinskim prijateljem in sorodnikom.
Dokončen in ne prav kratek spisek zdaj visi prilepljen za rob službenega računalniškega zaslona in čaka, da vsak dan pred vsaj enim od zapisanih daril naredim kljukico. Dobro tretjino daril sem že kupila, in ker so nekatera med njimi všeč tudi meni (in upam, da bodo tudi obdarovancem), sem nekatera uvrstila v »katalog daril«, ki ga najdete na srednjih straneh letošnjega zadnjega BTC Vodnika. Verjamem, da boste v njem našli darilo za svoje najdražje tudi vi. Ker je praznični december tudi kulinarični praznik, vam v rubriki Gurme predstavljamo recepte za joto, slane in sladke štruklje, ki bodo to zimo najbrž zadišali tudi z vaše mize. In ker smo ravno pri hrani: v rubriki Tržnica pišemo o živilih, ki nas bodo v hladnih zimskih dneh pogrela in jih lahko kupite na naši Tržnici BTC City.
Ko boste v predbožičnih dneh v »našem mestu« nakupovali darila, pomislite tudi na tiste, ki teh letos ne bodo dobili. Nekateri bodo ob tem sicer zamahnili z roko, češ saj ničesar ne potrebujem, a zanje bodo največkrat prikrajšani prav otroci. Kupite malenkost – zvezek, knjigo, toaletno potrebščino, plišasto igračo – in jo podarite sosedovemu otroku ali sošolcu vaših otrok, ker mu je starši morda ne morejo kupiti. Nekoga boste razveselili. Bi si lahko želeli več?

Zdravja, sreče in osebnega zadovoljstva vam želim!

BTC CITY VODNIK Brezplačni časopis poslovno-nakupovalnega, športno-zabaviščnega ter kulturnega središča BTC City Ljubljana **ODGOVORNA UREDNICA:** Maja Oven **IZVRŠNI UREDNIK:** Matic Žehelj **OBLIKOVANJE IN TEHNIČNO UREJANJE:** Janez Vidrih, Nuit d. o. o. **UREDNIK FOTOGRAFIJE:** Aljoša Rebolj **STALNI SODELAVCI:** Miha Trefalt, Sara Bogomolec, Anja Oven, Tina Oven, Maj Pavček **LEKTORICA:** Nuša Mastnak **OGLASNO TRŽENJE:** BTC d. d., Šmartinska 152, Ljubljana, matic.zehelj@btc.si **IZDAJATELJ** BTC d. d., Šmartinska 152, Ljubljana **TISK:** Delo, d. d., Tiskarsko središče **NAKLADA:** 150.000 izvodov **DISTRIBUCIJA:** Delo, d. d., Žurnal Media, d. o. o.
V uredništvu ne odgovarjamo za tiskarske napake in spremembe v programu prireditev po zaključku redakcije.

Vse bo v redu.

triglav

www.triglav.si

NOVOSTI

PRENOVLJEN MERKUR S POPOLNO PONUDBO ZA PRAZNIKE

Merkurjev center v BTC Cityju na enem mestu združuje vse za lepši dom, urejen vrt in popolno delavnico. Njegova ponudba je zdaj še boljša, saj je bil v novembru prenovljen.

Široka ponudba **kopalnic** je odslej še bolj pregledno predstavljena, dodatno prednost pa predstavljajo brezplačni 3D izrisi, s katerimi si boste pred nakupom veliko lažje predstavljali, kako bo izgledala vaša nova kopalnica.

Tehnični oddelki **orodja**, **vodovoda**, **ogrevanja** ter **okovja in vijakov** odslej tudi v BTC Cityju nudijo širši nabor izdelkov in so zato še primernejši za zahtevnejše kupce. Vse potrebno za delo bodo našli tako domači mojstri kot profesionalci.

Že tradicionalno pa izstopa bogata ponudba decembrske dekoracije. Merkur je že dolgo pojem za odetje doma v praznične barve. Letošnja ponudba je še posebej razkošna: našli boste številne **novoletne lučke** in ostale svetlobne okraske, tako za notranjo kot zunanjo uporabo, pa **jelke** v vseh velikostih. Ponudba okraskov in namizne dekoracije je letos zaokrožena v štiri barvne kombinacije, med katerimi boste gotovo našli takšno po vašem okusu. Klasično razkošje **rdeče-zlate**, ledena lepota **modro-belo-srebrne** ali minimalizem **belo-rdeče** barve vas bodo zagotovo prepričali. Če vam to ne zadošča, pa vam priporočamo trendovsko kombinacijo **zeleno-vijolično-oranžne**, ki se najbolje poda k novoletni jelki črne barve – da, tudi takšne so naprodaj v Merkurju.

V Merkur lahko zavijete tudi za decembrsko obdarovanje vaših najdražjih. Že v osnovni Merkurjevi ponudbi boste našli lepa **darila** za vsakogar, letos pa ima Merkur izpostavljene tudi številne izdelke v vrednosti do 5 do 20 evrov, ki so še posebej primerni za darila.

Merkur pa je v decembru znan tudi po svojih **pravljičnih deželah**, ki jih postavi v svojih večjih trgovskih centrih. Vsekakor morate pogledati, kaj so v BTC Cityju pripravili letos.

TRŽNICA BTC CITY ŠE VEČ IN ZA OBISKOVALCE

Z željo, da obiskovalcem in poslovnim partnerjem ponudimo več, prenavljamo južni del Tržnice BTC City. Z odprtjem hodnika na jugu tržnice vse do trgovine Eurospin ter proti nakupovalni poti s sadjem in zelenjavo bo tržnica postala svetlejša in zato za kupce privlačnejša. S prenovo južnega dela tržnice bomo pridobili prostor za štiri nove trgovinske lokale in sanitarije (tudi za invalide), ki jih tržnica doslej ni imela.

Na tržnici bomo odprli tudi nove trgovine z domačimi izdelki slovenskih kmetij, vinotoča s primorskimi vini, delikateso, trgovino s tipično slovensko ponudbo in prehrano »take away« ter »bio trgovino«. Na tržnici bo tudi ZOO trgovina za male živali.

SMUČARSKI ČEVLJI ALPINA.

alpina

OTROŠKI

AJ2 SPORT, art. 3D761
Redna cena: ~~79,98 EUR~~
Akcijska cena: **55,93 EUR**

MLADINSKI

AJ4, art. 3C841
Redna cena: ~~99,98 EUR~~
Akcijska cena: **62,93 EUR**

30%

POPUST
velja na določene modele moške, ženske in otroške smučarske obutve.

Do 20. 12. 2013

Vabljeni v največjo športno prodajalno **ALPINA, BTC, HALA 3.**

www.alpinashop.si

Mr. Pet
Trgovina za naše ljubljenčke
www.mrpet.si

VSE IGRAČE
Pasje, mačje, za ptice in glodavce
2+1 GRATIS
Ob nakupu treh igrač za pse, mačke, glodavce ali ptice vam najcenejšo podarimo.
Akcija velja za vse igrače, ki niso že v drugih akcijah.

VSI POSLADKI
3+1 GRATIS
Ob nakupu štirih posladkov vam najcenejšega podarimo.

Akvarij Capri Special
Art: 25963
69,90
Novo!
SUPER UGODNO

MyLord mokra hrana za pse z govedino in jetri ter zajcem in srčki, 415g
Art: 24809, 25566, 24808
0,49
redna cena 0,69
-29%

Akcija velja do 31.12.2013 oz. do razprodaje zalog. Popusti se med seboj izključujejo. Akcije "Vse igrače 2+1 GRATIS" in "Vsi posladki 3+1 GRATIS" veljajo samo v fizičnih poslovalnicah Mr.Pet.
Izdajatelj: Mimaja d.o.o., Letališka cesta 3c, 1000 Ljubljana.

PEKO ZNOVA V BTC CITYJU

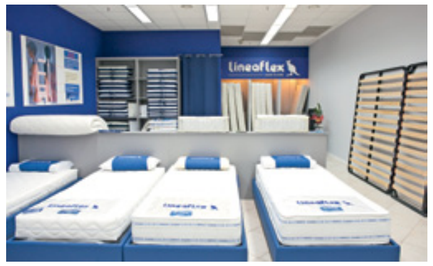
Od oktobra vas trgovina Peko, tradicionalna slovenska blagovna znamka s kakovostno obutvijo, ki letos praznuje častitljivo 110. obletnico obstoja, znova pričakuje v Dvorani A. Poleg blagovnih znamk Peko in Peter Kozina lahko v njihovi trgovini kupite tudi obutev drugih priznanih blagovnih znamk, za vašo urejenost od glave do pet pa bodo v Peku poskrbeli tudi s koristnimi pripomočki za obutev: vezalkami, vložki za obutev, priborom za nego obutve. V trgovini boste našli tudi široko ponudbo torbic, pasov, denarnic, nakita in nogavic. Lepše je v paru Peko že 110 let.

Dvorana A, pritličje / T: 059 089 086
ljubljana.btc@peko.si / www.peko.si

UNCLE SAM VRHUNSKA MODA IN KVALITETA DOSTOPNA VSAKOMUR

Trgovina Uncle Sam vam ponuja popolnoma nov koncept uveljavljenih ameriških blagovnih znamk, ki so tokrat dostopne vsem. V visokem pritličju Dvorane A vam trgovina nudi bogato izbiro večnih kavbojk znamke Levis za moške in ženske, prav tako pa tudi pestro izbiro čevljev znamk Levis, Tommy Hilfiger in Polo Ralph Lauren. Ponašajo se tudi z odličnimi zimskimi oblačili znamke Buffalo.

Uncle Sam / Dvorana A, visoko pritličje, vhod A7
T: 030 259 326



SPALNI STUDIO LINEAFLEX BOLJŠI SPANEC PO NIŽJI CENI

Za zdravje in splošno dobro počutje je najpomembnejši kvaliteten in trden spanec, zato izkoristite ponudbo Spalnega studia Lineaflex in si privoščite boljši spanec po nižji ceni.
V Spalnem studiu Lineaflex lahko izbirate med kakovostnimi izdelki za dober spanec tudi do 60 odstotkov ceneje, ob pomoči strokovnega osebja pa boste lažje izbrali najprimernejše ležišče za svoje potrebe. Poleg odličnih ležišč iz spominske pene, pene lateks, pene biogreen, žepkastega vzmetenja in vzmetenja bonnel tu najdete še letvene podloge, različne vzglavnike in zaščitne prevleke za ležišča. Ponudbo zaokroža kolekcija oblazinjenih postelj iz vezanih plošč, ki poskrbijo za toplo vzdušje in nežen val sprostitve v času počitka. Naj bo vaš počitek popoln užitek z Lineaflexom.

Dvorana A, pritličje / T: 01 810 20 13
btc@lineaflex.si / www.vzmetnica.eu

MOBIKLINIKA VSE ZA VAŠ MOBILNI APARAT NA ENEM MESTU

Mobiklinika je pooblaščeni prodajalec Telekoma Slovenije, ki ima že več kot 15 let izkušenj na področju mobilne telefonije. Pri njih lahko uredite vse storitve, ki jih ponuja Telekom Slovenije: kupite lahko mobilne aparate na obroke, sklenete ali spremenite naročniško razmerje ali prepišete naročniško razmerje. Poleg vsega naštetega ponujajo tudi dodatno opremo za mobilne telefone, kot so baterije, torbice, polnilniki, nosilniki, slušalke itd. Nudijo vam tudi servis vseh mobilnih aparatov. Vse stranke, ki bodo v decembru pri njih kupile nov mobilni aparat, pa čaka praktično darilo.

Mobiklinika / Dvorana A, pritličje, vhod A3
T: 01 523 13 48 / mobiklinika@mobiklinika.com
www.mobiklinika.com

OMARA (P)OSTANITE TRENDI

Kakšno omaro z oblačili in obutvijo bi si želeli doma? Dobro založeno, intimno in dišečo? Takšna je trgovina Omara, ki je svoja vrata odprla tudi v Ljubljani. Omara je butična trgovina z izbranimi oblačili, obutvijo in modnimi dodatki različnih italijanskih trendovskih blagovnih znamk. V trgovini vam bodo prijazne prodajalke pomagale pri izbiri nove garderobe in vam pomagale postati trendovski.

Dvorana 9, pod diagnostičnim centrom Clarus
T: 059 978 269 / omara@elporo.si / FB: Trgovina Omara

BREZPLAČNO DRSANJE NA TRGU MLADIH

Tudi letos se nadaljuje sezona drsanja na drsališču na Trgu mladih v BTC City. Sezona drsanja se začne ob nižjih temperaturah v decembru, drsališče pa bo odprto vsak dan od 10. do 22. ure. Drsanje je brezplačno, obiskovalci pa si lahko v lokalu Soba Room brezplačno izposodijo tudi drsalke.

DARILA VIKE DIŠI PO PRAZNIKIH ...

Če želite letošnje praznike za svoje najdražje popestriti, obiščite trgovino Darila Vike. Tukaj najdete igrače iz naravnih materialov za najmlajše, družabne igre za vso družino, bogato izbiro izdelkov kolekcije Gorjuss, nakit različnih vrst in druge modne dodatke, dišeče sveče, izdelke za pripravo praznične mize in še veliko drobnih pozornosti, primernih za obdarovanje.

Trgovina Darila Vike / Dvorana A, zgornje pritličje

BRUNCH SLASTNO! DOUBLE BEEF BURGER

Ste že poskusili najboljši Double Beef burger v mestu? V Brunchu ga lahko poskusite v kombinaciji s slastnimi domačimi hrustljavimi bombetkami, ki so jih samo za burger spekli po originalnem Brunchevem receptu. Meso v burgerju je obogateno s svežimi začimbami, poleg tega pa so burgerju dodali sir čedar in malo hrustljavo zapečene slanine. Burger vsebuje tudi okusno Brunchevo omako, katere recepta ne želijo izdati. Pika na i pa je hrustljava zelenjava, zaradi katere je okus burgerja še sočnejši. Brunch Double beef burgerju se je preprosto nemogoče upreti!
Na svoj račun boste v Brunchu prišli tudi ljubitelji ameriških palačink. Ponujajo vam jih z nadvse okusnimi nadevi: gozdnimi sadeži in vaniljevim sladoledom, Nutello in rezinami svežega ananasa, javorjevim sirupom, praženimi mandlji in vaniljevo kremo.
V Brunchu pečejo burgerje vsak dan od 11. do 20. ure, ob sobotah do 14. ure. Palačinke pa si lahko privoščite vsak dan med 8. in 20. uro ter ob sobotah do 14. ure.

Brunch / Dvorana A, nasproti Kristalne palače
www.brunch.si

DULCIS CAFFE OBDARUJE S KAVO ILLY

V Dulcis Caffeju vas že obdarujejo! V hladnem in mokrem vremenu vas bodo pogreli s skodelico odlične kave Illy, in to po promocijski ceni. Do konca leta si lahko kavo privoščite že za 0,90 €! Pohitite v slaščičarno Dulcis Caffe, kjer vam bodo v toplem in domačem vzdušju postregli z okusno slaščico in kavo po super ugodni ceni. Praznično vzdušje bo tako še prijetnejše.

Dulcis Caffe / Tržnica BTC City / www.dulcis.si

JOŽE MERMAL JE PREJEL NAGRADO MARJANA ROŽANCA ZA STROKOVNO IN ORGANIZACIJSKO DELO V DALJŠEM ČASOVNEM OBDOBJU

Mestna občina Ljubljana nagrade Marjana Rožanca, najvišje nagrade Mestne občine Ljubljana na področju športa, podeljuje od leta 1992. Prejmejo jih športni delavci, športniki, športni vzgojitelji, profesionalni športni delavci ter športni novinarji za svoje izjemne dosežke.
JOŽE MERMAL je domala vse svoje življenje povezan s športom kot neposreden delavec v športnih organizacijah ali kot gospodarstvenik, ki zna prisluhniti potrebam športa. Leta 1995 se je pridružil Akademski športni zvezi Olimpija, kjer še danes dokazuje izjemno delovno zagnanost, izvirno reševanje problemov in znanje, ki je potrebno za uspešno vodenje. V letih 1996-2001 je bil predsednik KK Union Olimpija, kjer je ves čas delovanja skrbel za urejene razmere, ki so omogočale dosego vrhunskih rezultatov.

Z RADIEM EKSPRES DO HRANE ZA POMOČI POTREBNE

Na Radiu Ekspres so se v decembru odločili za dobrodelno akcijo pomoči številnim družinam in posameznikom v Sloveniji. V sklopu Dobrodelne zvezdice Radia Ekspres bodo poslušalcem ponudili možnost, da z donacijo zakupijo predvajanje božične uspešnice. Z zbranim denarjem bodo kupili hrano za organizacijo Anina zvezdica, ki bo poskrbela, da bo hrana prišla v roke pomoči potrebnih. Tudi v BTC-ju bomo v skladu z našim delovanjem za družbeno odgovornost pomagali pri projektu. Zakupili bomo najmanj 32 predvajanj božičnih pesmi po našem izboru in tako za Anino zvezdico prispevali hrano v vrednosti 500 evrov. Če želite pomagati tudi vi, pokličite na telefonsko številko Radia Ekspres (080 1064) in prijazni ekspresovci vam bodo z veseljem pojasnili podrobnosti akcije. Več informacij najdete tudi na njihovi spletni strani www.radioekspres.si.

PRAZNIČNI NAKUPI V INTERSPORTU

OBIŠČITE NAS TUDI V BTC CITYU! • VEČ IDEJ ZA PRAZNIČNO OBDAROVANJE V VODNIKU ŠPORT LJUDEM

Na voljo v App Storu

TECNOPRO
TECNOpro Otroška smučarska čelada Seb Jr.
22,99

INTERSPORT PRIPOROČA NAKUP SEZONE

TECNOPRO
TECNOpro Otroške smuči z vezmi Pulse Team ali XT Team ali Sweety

70-80 cm	84,99
90-120 cm	104,99
130-150 cm	114,99

TECNOPRO
TECNOpro Otroški smučarski čevlji T50 ali G50 ali F50

17,0-18,0	55,99
19,0-21,0	59,99
22,0-27,5	65,99

INTERSPORT PRIPOROČA NAKUP SEZONE

SPORT TO THE PEOPLE

INTERSPORT

INTERSPORT ISI d.o.o., Naklo • Sport to the people*/*Šport ljudem

M Tehnika

Obiščite prenovljeno prodajalno
TEHNIKA BTC LJUBLJANA
Šmartinska cesta 152, nasproti Koloseja, tel: 01/547 44 44

19,99
Redna cena: 24,90
Troslojni parket hrast R
7 krat lakiran z UV tehnologijo, dim.: 1.085 x 200 x 14 mm, cena za m²

21,59
Redna cena: 23,99
Barva Jupol Classic 15 lit. + 10%
bela notranja zidna disperzijska barva

24,99
Redna cena: 29,99
Akumulatorski vrtalnik - vijačnik Einhell BCD 18/1 2B
napetost 18 V, hitrost 0 - 550 obr/min, samozatezna glava, 2 bateriji NiCd

999,90
Snežna freza Snow King 7011 BE
motor Briggs & Stratton, moč motorja 5,9 kW pri 3600 obr./min, delovna širina 70 cm, ročni in elektro start, menjalnik 6 prestav naprej, dve nazaj, ogrevani ročici, LED svetilka

149,99
38% PRIHRANEK
Redna cena: 241,99
Kopalniški sestav, Gioia 75/P
s keramičnim umivalnikom, barva: bela sijaj, armatura in žarnice niso vključene v ceno, dim.: 75 x 50 x 190 cm

Ponudba velja samo v prodajalni **TEHNIKA BTC Ljubljana BTC City, Dvorana 18, Šmartinska 152**, v času od 28. 11. do 12. 12. 2013 oz. do prodaje zalog. • Mercator, d.d., Dunajska cesta 107, Ljubljana. Akcije / popusti se med seboj izključujejo. Slike so simbolne.

BTC CITY

VESELI DECEMBER V BTC CITYJU

TRG MLADIH DRSALIŠČE
VILINSKE DRSALNE URICE
Sobota, 7., 14., 21. in 28. 12., 15.00 - 17.00

BTC CITYJEV ADVENTNI KOLEDAR
VSAK DAN NOVO PRESENEČENJE
WWW.FACEBOOK.COM/BTCCITY

TRG MED DVORANO A IN TRŽNICO BTC CITY
BOŽIČNA TRŽNICA
Od 1. do 30. 12.
DELOVNI ČAS:
PONEDELJEK – SOBOTA
od 9.00 do 20.00,
NEDELJE 1., 8., 15., 22., 29. 12.
od 9.00 do 15.00,
24. 12. od 9.00 do 17.00,
25. 12. zaprto,
26. 12. od 9.00 do 15.00
BOŽIČKI NA HARMONIKI
Ponedeljek, 2. 12., 17.00

DVORANA A - KLET
PEKA PRAZNIČNIH PIŠKOTOV
Nedelja, 8., 15. in 22. 12., 11.00 - 13.00
BETI IN CEJ OTROŠKE DELAVNICE: IZDELUJEMO ADVENTNI VENČEK
Sobota, 7. 12., 11.00 - 13.00
BETI IN CEJ OTROŠKE DELAVNICE: IZDELUJEMO BOŽIČNE VOŠČILNICE
Sobota, 14. 12., 11.00 - 13.00
BETI IN CEJ OTROŠKE DELAVNICE: IZDELUJEMO LAMPIJONE
Sobota, 21. 12., 11.00 - 13.00
BETI IN CEJ OTROŠKE DELAVNICE: IZDELUJEMO KOLEDAR ZA LETO 2014
Sobota, 28. 12., 11.00 - 13.00

SPODNJA ETAŽA EMPORIUM
OBISK MIKLAVŽA
Sreda, 4. 12., 17.00
PEČEMO BOŽIČNE PIŠKOTE
Sobota, 7. 12., 17.00 - 18.30
POJEMO BOŽIČNE PESMI
Sobota, 14. 12., 17.00 - 18.30
OBISK BOŽIČKA
Ponedeljek, 23. 12., 17.00

Vabljeni!

Trgovine so v decembru odprte tudi ob nedeljah od 9.00 do 15.00.
Več informacij o decembrskem dogajanju čaka na vas na www.btc-city.com/december.

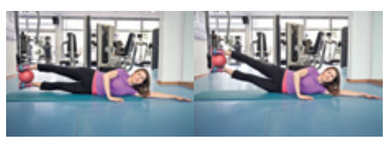
TO JE MOJE MESTO! | WWW.BTC-CITY.COM

RECITE SEDENJU NE!

Konec osemdesetih let prejšnjega stoletja smo na delovnih mestih presedeli 70 odstotkov delovnega časa, danes že 93 odstotkov, tisti na nižjih delovnih mestih pa so prisiljeni sedeti tudi ves delavnik. Posledice dolgotrajnega sedenja največkrat opišemo z besedo »zasedenost«, strokovnjaki pa opozarjajo, da dolgotrajno sedenje povzroča številne zdravstvene težave, med katerimi najbolj izstopajo tiste, povezane s hrbtenico.

Da bi vam pomagali škodljive posledice dolgotrajnega sedenja vsaj omiliti, smo v ŠC Millenium z našima trenerjema fitnesa in profesorjema športne vzgoje Urško in Damjanom sestavili program vaj, ki bodo vaši hrbtenici povrnile oporo in funkcionalnost. Ničesar novega ne bomo zapisali, če povemo, da so za zdravo hrbtenico in neboleč križ zaslužne predvsem trebušne in hrbtne mišice, a ob njihovi medijski popularizaciji, poudarjata Urška in Damjan, vse prevečkrat pozabljamo na mišice v predelu pasu in bokov. Ker sodobni, predvsem sedeči način življenja teh mišic ne aktivira pogosto in zato veljajo za »mrtvi« del trupa, je prav, da jih z vajami ponovno ogrejemo in utrdimo. Verjemite, hrbtenica vam bo hvaležna!

1. vaja: BOČNI DVIG NOG
Z bočnim dvigom nog in stabilizacijo trupa aktivirate mišice pasu – hrbtne, trebušne mišice in mišice rotatorke. Vajo izvajajte počasi, brez sunkovitih gibov, z izdihom v smeri obremenitve (dvig in izdih, spust in vdih) in ob tem pazite, da so peta, boki in rama v ravni liniji. Roka služi le v oporo.

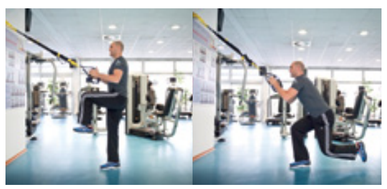


2. vaja: POČEP NA BOSU ŽOGI
S počepom aktivirate stegenske (pri dolgotrajnem sedenju se njihova mišična masa zmanjšuje) in zadnjične mišice, ki v kolčnem sklepu odločilno podpirajo hrbtenico in jo ohranjajo v ravnovesju. Bosu polžoga počep destabilizira in zato učinkuje proprioceptivno (izboljšuje stabilnost v sklepih). Pozorni bodite na vzravnano hrbtenico ter na pravi kot v kolenskem sklepu ter med trupom in stegni.

3. vaja: PRITEG NA PRSI
S pritegom na prsi učinkujete na prsni del hrbtenice, ki se pri dolgotrajnem sedenju krivi naprej, hkrati pa krepite zgornje hrbtne mišice, s katerimi si boste povrnili vzravnano, pravilno držo. Priteg izvajajte z rameni (ne z rokami!), počasi, z izdihom v smeri obremenitve (priteg in izdih, spust in vdih) pri tem pa pazite, da je telo vzravnano.

4. vaja: DRŽA V OPORI NA PODLAHTEH
Zahtevna vaja, ki aktivira mišice od ramenskega obroča do nog. Gumijasta žoga destabilizira položaj trupa (dvignjena noga trup še dodatno destabilizira) in s tem samodejno poveča delovanje vseh mišic. Pri izvajanju vaje pazite, da so pete, zadnjica in glava v ravni liniji, in ne popuščajte v ramenskem obroču in ledvenem delu hrbtenice. Izvajanje vaje je manj zahtevno na tleh, z oporo na blazini.

5. vaja: ENONOŽNI POČEP
Enonožni počep je odlična vaja proti »zasedenosti«, saj z njo krepite mišice zadnjice, ki v kolčnem sklepu, če so dovolj močne, podpirajo hrbtenico in jo razbremenjujejo. Hrbet naj bo pri izvajanju vzravnan, pazite na pravi kot v kolenskem sklepu, težo telesa naj nosi peta stoječe noge. Vajo lahko izvajate tudi s poskokom ali se spuščate z enonožno oporo, s tem pa boste aktivirali tudi stegenske mišice.



V ŠC Millenium vas bodo naši trenerji fitnesa seznanili tudi z drugimi vajami za krepitev mišic, ki podpirajo hrbtenico in pripomorejo k njeni večji funkcionalnosti. Prva ura v ŠC Millenium poteka individualno v dogovoru s trenerjem fitnesa, pozneje lahko vaje izvajate sami.

PRAZNUJTE Z NAMI!

Da otroci v Vodnem mestu Atlantis lahko preživijo nepozaben rojstni dan, dobro vedo tako otroci kot njihovi starši. A vsi najbrž še ne vedo, da smo dosedanja praznovanja, namenjena malčkom in osnovnošolcem, obogatili z novimi programi in animacijami ter jih za mlade slavljence in njihove vrstnike tako naredili še privlačnejša, zabavnejša, bolj razgibana in ne nazadnje – če verjamete ali ne – slastnejša.

V začetku novembra smo rojstnodnevna praznovanja obogatili z novimi programi, prilagojenimi trem različnim starostnim skupinam, njihovim željam, potrebam pa tudi želodčkom, saj vsak otrok dobi topli obrok in pijačo po lastni izbiri.

OTROCI LAHKO IZBIRAJO MED 7 RAZLIČNIMI OBROKI ...

- kalamari s pomfrijem,
- piščančjimi medaljončki s pomfrijem,
- ocvrtim sirom s pomfrijem,
- pico,
- pečenimi hrenovkami s pomfrijem,
- piščančjimi mini fingersi s pomfrijem (brezglutenski meni),
- pečenim zrezkom in pečeno zelenjavo na žaru (brezglutenski meni)

... ter tremi različnimi vrstami torte:

- sladoledno, čokoladno ali sadno (vsak otrok dobi kos torte).

TRI VRSTE PRAZNOVANJ

Za predšolske otroke, stare od 4 do 6 let, smo pripravili **Mini** Atlantisov žur in vanj vključili preproste vodne igrice, tek po vodni preprogi, pustolovščino na vodni gugalnici, vožnjo z vodnim »vlakom« skozi votlino in spust po velikih toboganih s spremstvom. **Midi** Atlantisov žur je namenjen otrokom od 7. do 8. leta starosti in poleg naštetega vključuje še vodne igre z žogo, zabavo na vodnem kolesu ter obisk parne savne in jacuzzija. Otroci od 9. do 15. leta starosti pa se bodo lahko zabavali na **Maxi** rojstnodnevni zabavi, se spuščali po velikih toboganih in se zabavali v vodnem parku.

Informacije:
Za varnost otrok skrbijo profesionalni animatorji VMA.
Najmanjše število otrok za rojstnodnevno animacijo je šest.
Posamezna rojstnodnevna animacija traja 3 ure, z možnostjo podaljšanja do 1 ure.
Enotna cena – 17,50 €/otroka.
Rezervacije in informacije: T: 051/376 398, animacijevma@btc.si.

STROKOVNI CENTER ZDRAVJA ATLANTIS – KMALU V VODNEM MESTU ATLANTIS

V Vodnem mestu Atlantis odpiramo Strokovni center zdravja in z njim dopolnjujemo našo ponudbo storitev za zdravo telo in duha. Tristo petdeset kvadratnih metrov površin smo preuredili v prostore za izvajanje dveh strokovnih programov, ki temeljita na dobri vsesplošni fizični pripravljenosti posameznika (Fitnes klinika) in v primeru poškodb na strokovni rehabilitaciji posameznika (Program rehabilitacije). Strokovni center zdravja, ki bo svojo ponudbo obogatil še s ponudbo kozmetičnih storitev in dermatološko ambulanto, bomo odprli v prvih decembrskih dneh.

ATLANTIS ZNOVA ZMAGOVALEC

Da v Vodnem mestu Atlantis znamo zadovoljiti želje naših obiskovalcev, znova dokazuje priznanje za naslov Naj kopališče 2013, ki ga je v kategoriji vodnih parkov Atlantis osvojil že deveto leto zapored. Izbor najbolj priljubljenih kopališč v Sloveniji že dobri dve desetletji poteka v okviru oddaje Dobro jutro, Slovenija, ki poteka po slovenskih radijskih postajah, za najboljše med slovenskimi kopališči pa glasujejo poslušalci in bralci Nedeljskega dnevnika. Vsem, ki ste glasovali za nas, se najlepše zahvaljujemo.

TOPLA OBLAČILA ... 12

Že pogled skozi okno v zimskem času nam pove, da se je potrebno toplo obleči. Predvsem pomembna je izbira jakne, bunde, brezrokavnika oziroma plašča, saj je to kos oblačila, ki je pozimi najbolj opazen in nam hkrati da največ zaščite pred mrazom. Možnosti je veliko, tudi glede na priložnost, za katero bomo to vrhnje oblačilo oblekli. Naj vas nizke temperature ne presenetijo!

Obleka 110,90 € // **Ona On**, Dvorana A, pritličje
Bunda 47,94 € // **M Ultra**, Dvorana A, pritličje
Čevlji 79,90 € // **Alpina**, Dvorana 3
Baretka 25 € // **Bijoux**, Dvorana A, pritličje

Krilo 25 € / Pulover 35 € / Brezrokavnik 45 € /
Torbica 12,90 € // **MF 711**, Dvorana A, pritličje
Klobuk 36 € // **Bijoux**, Dvorana A, pritličje
Čevlji 64,90 € // **Alpina**, Dvorana 3

Bunda 69,90 € / Jeans 35,90 € //
Benn, Dvorana A, pritličje
Pulover 21,90 € // **Ona On**, Dvorana A, pritličje
Čevlji 99,91 € // **Alpina**, Dvorana 3

... ZA HLADNE ZIMSKE DNI 13

Jakna 49,90 € / Pulover 29,90 € / Hlače 39 € /
Pas 12,50 € // **MF 711**, Dvorana A, pritličje
Čevlji 119,90 +€ // **Alpina**, Dvorana 3

Obleka 59 € / Plašč 109 € / Ogrlica 11 € //
Moda Darja, Dvorana A, visoko pritličje
Torbica 40 € // **Bijoux**, Dvorana A, pritličje
Čevlji 79,9 € // **Alpina**, Dvorana 3

Srajca 31,96 € / Jopa 17,94 € / Hlače 23,94 € //
M Ultra, Dvorana A, pritličje
Bunda 69,90 € // **Benn**, Dvorana A, pritličje
Čevlji 79,90 € // **Alpina**, Dvorana 3

Novo v Baby Centru – Svet računalništva in iger!

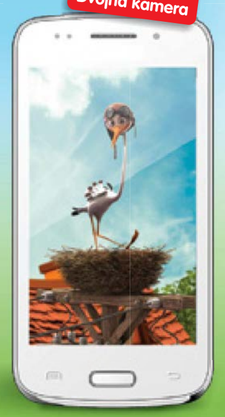
BONUS 3€

Cena* (€) po odštetem bonusu: **99,99**

Akcijska cena**: 102,99€
Redna cena: 109,99€

TPAD
Pametni telefon
A309W

HD IPS LCD zaslon
Dvojna kamera



- HD IPS LCD, 4,0''
- 800 X 480
- Android 4.2.2
- Dvojna SIM
- Kamera spredaj 0.3 Mpx, zadaj 2 Mpx
- Cortex A7 Dual Core, 1 GHz

BONUS 5€

Cena* (€) po odštetem bonusu: **69,99**

Akcijska cena**: 74,99€
Redna cena: 99,99€

TPAD
Tablični računalnik
CT70.C2 7'' zaslon

Zaslon iz kaljenega stekla

- CPT LCD, 7,0''
- 1024 X 600
- Kamera spredaj 0.3 Mpx
- RAM 1 GB DDR3
- Cortex A5 Dual Core, 1.2 GHz
- Notranji spomin 4 GB

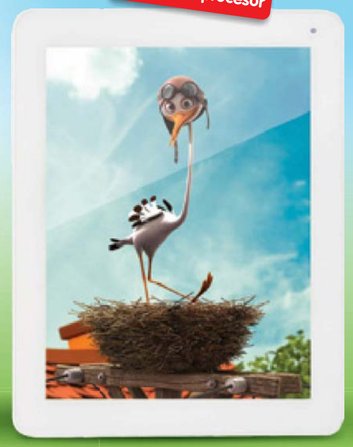
BONUS 10€

Cena* (€) po odštetem bonusu: **229,99**

Akcijska cena**: 239,99€
Redna cena: 259,99€

TPAD
Tablični računalnik
RE97.C4 9,7'' zaslon

HD Retina zaslon
Quad Core procesor



- IPS LCD, 9.7'' RETINA
- 2048 X 1536
- Kamera spredaj 0.3 Mpx, zadaj 2 Mpx
- Android 4.2
- ARM Cortex A9, 1.8 GHz, Quad Core
- Notranji pomnilnik 16 GB
- RAM 2 GB DDR3

Redna cena (€): **249,99**

XBOX 360.

Igralna konzola Microsoft XBOX 360E z 250 GB diskom ter igro FIFA 14

* Gratis igro prejmete ob nakupu na prodajnem mestu. Zaloga daril je omejena in različna po prodajnih mestih.

+ Gratis igra* v vrednosti 49,99 EUR*

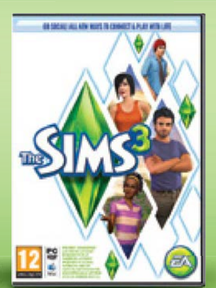
Redna cena (€): **99,99**

PlayStation.
Igralna konzola PSP E1004
- igralna konzola z 4,3'' LCD TFT zaslonom
- bele ali črne barve

Ob nakupu igralne konzole PSP prejmete DARILO - Igro PSP Gran Turismo + torbica!

Akcijska cena (€): **19,99**

Redna cena: 39,99€



PC igra Sims 3
Nova generacija Simčkov je tu! Prvič do sedaj lahko uživajo v popolni svobodi, vam pa odpirajo neskončne ustvarjalne možnosti.

Redna cena (€): **59,99**

PS3 igra NBA 2K14, X360 igra NBA 2K14

Igra primerna za 18 let+

Redna cena (€): **49,99**

PC igra Battlefield 4

Redna cena (€): **59,99**

PS3, X360 igra Battlefield 4

BREZPLAČNA ŠTEVILKA
080 28 81
www.babycenter.si

BABYCENTER

BONUS – Vrednost popusta, ki se prišteje na kartico kluba Baby Center ali izda kot dobropis. *** CENA PO ODŠTETEM BONUSU** – Končna vrednost izdelka v akciji po odštetem bonusu. **** AKCIJSKA CENA** – Cena, ki jo plača vsak kupec. V primeru, da artikel nima akcijske cene, kupec na blagajni plača redno ceno. Cene veljajo do 31.12.2013. Izbor izdelkov na posameznem prodajnem mestu se lahko razlikuje. Vsi izdelki niso na voljo na vseh prodajnih mestih Baby Center. Slike so simbolične.

POSEBNA NOVOLETNA PONUDBA TRGOVIN V BTC CITY

V današnji dobi nam vedno bolj primanjkuje prostega časa, zato mnogi preprosto ne uspemo najti prostih trenutkov za ročno izdelavo ustvarjalnih daril. Seveda pa to ne pomeni, da se je spremenil sam duh obdarovanja, saj kljub kupljenim darilom, ta poklanjamo z dobrim namenom in iz srca.

Da v tem že tako hitrem življenjskem tempu ne boste izgubljali dragocenega časa še z iskanjem primernega darila za vaše najdražje, smo v trgovinah v BTC City za vas poiskali in sestavili nekaj zanimivih idej za obdarovanje. Prepričani smo, da se bo nekaj našlo prav za vsakogar.

OBLAČILA, OBUTEV IN MODNI DODATKI

ZLATI UHANI (BELO-RUMENO ZLATO) 14 KT
219,99 €
ZLATARSTVO MOČNIK
Dvorana A, pritličje

ZLATI PRSTAN (BELO-RUMENO ZLATO) 14 KT
143,99 €
ZLATARSTVO MOČNIK
Dvorana A, pritličje

ZAPESTNICA (JEKLO)
10,99 €
ZLATARSTVO MOČNIK
Dvorana A, pritličje

SREBRNA OGRLICA
119,99 €
ZLATARSTVO MOČNIK
Dvorana A, pritličje

ZAPESTNICA
89,00 €
WATCH CENTER
Dvorana A, pritličje

OBLAČILA, OBUTEV IN MODNI DODATKI

ZAPESTNICA
69,00 €
WATCH CENTER
Dvorana A, pritličje

URA DIESEL
99,00 €
WATCH CENTER
Dvorana A, pritličje

URA DIESEL
349,00 €
WATCH CENTER
Dvorana A, pritličje

MOŠKA URA POLICE
109,00 €
POLICE
Dvorana A, pritličje

MOŠKA URA POLICE
179,00 €
POLICE
Dvorana A, pritličje

OBLAČILA, OBUTEV IN MODNI DODATKI

MOŠKA ZAPESTNICA POLICE
49,00 €
POLICE
Dvorana A, pritličje

MOŠKA SONČNA OČALA POLICE
179,00 €
POLICE
Dvorana A, pritličje

NEDRČEK FAYE IN HLAČKE FAYE
43,90 € (nedrček) **24,90 €** (hlačke)
LISCA
Dvorana A, pritličje

PIŽAMA SLEPPY
43,90 €
LISCA
Dvorana A, pritličje

SPALNA SRAJCA ODA
49,90 €
LISCA
Dvorana A, pritličje

OBLAČILA, OBUTEV IN MODNI DODATKI

MOŠKA TORBICA
37,00 €
TOKO
Dvorana A, pritličje

USNJENE ROKAVICE
69,00 €
TOKO
Dvorana A, pritličje

DEŽNIK
48,00 €
TOKO
Dvorana A, pritličje

DENARNICA
27,00 €
DARILA VIKE
Dvorana A, visoko pritličje

PODVEZICA
7,95 €
VENERA SHOP
Kristalna palača, 1. nadstropje

OBLAČILA, OBUTEV IN MODNI DODATKI

ROKAVICE SATEN
19,95 €
VENERA SHOP
Kristalna palača, 1. nadstropje

MOŠKE NOGAVICE WILLIAM BOX
40 € (-40 %)
HENRI LLOYD
Kristalna palača, 1. nadstropje

ŽENSKI PAS LISA
75 € (-70 %)
HENRI LLOYD
Kristalna palača, 1. nadstropje

ČEPICA ELEMENT
25,00 € (-50 %)
HENRI LLOYD
Kristalna palača, 1. nadstropje

MOŠKE BOKSARICE QUIKSILVER IMPOSTER
29,00 €
FORMA F+
Kristalna palača

OBLAČILA, OBUTEV IN MODNI DODATKI

TORBICA ROXY CHOCO
39,00 €
FORMA F+
Kristalna palača

ŽENSKA TORBICA
199,90 €
JONES
Kristalna palača, pritličje

RUTA
79,90 €
JONES
Kristalna palača, pritličje

PAS
79,90 €
JONES
Kristalna palača, pritličje

TORBICA
79,90 €
JONES
Kristalna palača, pritličje

OBLAČILA, OBUTEV IN MODNI DODATKI

VELIKA TORBA MALINA, TANJA SABOL
70,00 €
SiTi ARTSTORE
Kristalna palača, 1. nadstropje

METULJČEK; MATIC VELER
20,00 €
SiTi ARTSTORE
Kristalna palača, 1. nadstropje

PRSTAN IN OGRLICA, LESEMA
15,00 € (prstan) in **25,00 €** (ogrlica)
SiTi ARTSTORE
Kristalna palača, 1. nadstropje

DEŽNIK BALDININI
141,60 €
GALERIJA
Kristalna palača, pritličje

PULOVER NAVIGARE
136,50 €
GALERIJA
Kristalna palača, pritličje

OBLAČILA, OBUTEV IN MODNI DODATKI

KAPA NAVIGARE
32,10 €
GALERIJA
Kristalna palača, pritličje

POSLOVNA TORBA BALDININI
367,65 €
GALERIJA
Kristalna palača, pritličje

ZABAVA IN PROSTI ČAS

TEKAŠKA GPS-URA GARMIN FORERUNNER 10
132,00 € (kos)
GARMIN
Kristalna palača, pritličje

TEKAŠKA GPS-URA GARMIN FORERUNNER 620 HR
457,00 € (kos)
GARMIN
Kristalna palača, pritličje

TEKAŠKA GPS-URA GARMIN FORERUNNER 220 HR
304,00 € (kos)
GARMIN
Kristalna palača, pritličje

ZABAVA IN PROSTI ČAS

NAVIGACIJA GARMIN NÜVI 2447LMT
182,00 €
GARMIN
Kristalna palača, pritličje

AKCIJSKA KAMERA GARMIN VIRB™ ELITE
406,00 €
GARMIN
Kristalna palača, pritličje

APPLE IPAD AIR
od 499,00 € (kos)
iSTYLE APPLE PREMIUM RESELLER
Kristalna palača, pritličje

SLUŠALKE BEATS BY DR. DRE - MIXR BY DAVID GUETTA
249,95 €
iSTYLE APPLE PREMIUM RESELLER
Kristalna palača, pritličje

BREZŽIČNA TEHTNICA WITHINGS WIRELESS WS-30
119,99 €
iSTYLE APPLE PREMIUM RESELLER
Kristalna palača, pritličje

ZABAVA IN PROSTI ČAS

SLUŠALKE SOL REPUBLIC JAX I2 (IN-EAR)
45,95 €
iSTYLE APPLE PREMIUM RESELLER
Kristalna palača, pritličje

LOGITECH BREZŽIČNA TIPKOVNICA ZA IPAD MINI
81,90 €
iSTYLE APPLE PREMIUM RESELLER
Kristalna palača, pritličje

ZVOČNIK BOSE SOUNDLINK MINI
199,99 €
iSTYLE APPLE PREMIUM RESELLER
Kristalna palača, pritličje

KOVČEK
325,00 €
TOKO
Dvorana A, pritličje

PRIPOMOČEK ZA TREBUŠNE MIŠICE
13,60 €
FITNESS SHOP
Dvorana A, pritličje

ZABAVA IN PROSTI ČAS

SUSPENSION TRAINER PRIPOMOČEK ZA VADBO
155,54 € (-55 %)
FITNESS SHOP
Dvorana A, pritličje

FORCE BALL
23,00 €
FITNESS SHOP
Dvorana A, pritličje

STIMULATOR WE-WIBE
139,00 €
VENERA SHOP
Kristalna palača, 1. nadstropje

LISICE PLIŠ
15,95 €
VENERA SHOP
Kristalna palača, 1. nadstropje

MASAŽNO OLJE WARM-UP ČEŠNJA
14,95 €
VENERA SHOP
Kristalna palača, 1. nadstropje

ZABAVA IN PROSTI ČAS

LUBRIKANT JO STRAWBERRY KISS
15,95 €
VENERA SHOP
Kristalna palača, 1. nadstropje

KOVČEK CSL (ROLLER) 30 L
125,00 € (-60 %)
HENRI LLOYD
Kristalna palača, 1. nadstropje

ŠPORTNA TORBA ALUMNI BAG
52,00 €
FORMA F+
Kristalna palača

SLUŠALKE
65,00 €
FORMA F+
Kristalna palača

HIŠNO VOZILO SPHEROVELO
84,90 €
BABADU
Kristalna palača, pritličje

OTROŠKI PROGRAM

PUNČKE MARIE KRUSE IN HABA, VEČ MODELOV
od **34,90 €**
BABADU
Kristalna palača, pritličje

LESENA PIRATSKA LADJA LE TOY VAN
59,90 €
BABADU
Kristalna palača, pritličje

SET ZA KUHINJE JANOD, DJECO IN LE TOY VAN, VEČ MODELOV
od 71,90 €
BABADU
Kristalna palača, pritličje

ŠOTORI HABA IN WINGREEN, VEČ MODELOV
od 84,90 €
BABADU
Kristalna palača, pritličje

POGANJALCI EARLY RIDER
od 139,90 €
BABADU
Kristalna palača, pritličje

OTROŠKI PROGRAM

SPALNE VREČE, MUSLINI IN ODEJE ADEN + ANAIS TER LITTLE LINEN COMPANY
od 49,90 €
BABADU
Kristalna palača, pritličje

TORBE ZA MAME STORKSAK, VEČ MODELOV
od 129,90 €
BABADU
Kristalna palača, pritličje

OTROŠKA PODLOGA
13,90 €
ZELENA TRGOVINA
Dvorana A, klet

PUNČKA ALI FANTEK
26,00 € (kos)
DARILA VIKE
Dvorana A, visoko pritličje

TRIDELNA OTROŠKA GARNITURA, RAZLIČNI DEKORJI
9,49 €
TRGOVSKI CENTER MERKUR
Dvorana 17

VSE ZA DOM

ČAJNIK FANTASY 2L (ZA VSE VRSTE KUHALNIH POVRŠIN RAZEN PLINA)
21,98 €
TRGOVSKI CENTER MERKUR
Dvorana 17

ELEKTRIČNI SOKOVNIK HE HUROM
369,00 €
TRGOVSKI CENTER MERKUR
Dvorana 17

AKUMULATORSKI IZVIJAČ BOSCH
49,99 €
TRGOVSKI CENTER MERKUR
Dvorana 17

POSTELJNINA ZELENA LINEA
105,90 €
ZELENA TRGOVINA
Dvorana A, klet

ORGANSKI BOMBAŽNI COPATI
9,90 €
ZELENA TRGOVINA
Dvorana A, klet

VSE ZA DOM

GORSKI KRISTAL (KAMENA STRELA)
32,00 €
AHAT
Dvorana A, visoko pritličje

MILNIK IZ KAMNA
41,50 €
AHAT
Dvorana A, visoko pritličje

ODPIRAČ ZA PISMA
11,50 €
AHAT
Dvorana A, visoko pritličje

KEMIČNI SVINČNIK NA KAMNU (AHATU)
23,00 €
AHAT
Dvorana A, visoko pritličje

SVEČA
58,00 €
DARILA VIKE
Dvorana A, visoko pritličje

VSE ZA DOM

ŠKATLA ZA PIŠKOTE
14,00 €
DARILA VIKE
Dvorana A, visoko pritličje

SKLEDA KRISTAL ROGAŠKA
19,90 €
KELIH
Dvorana A, pritličje

SKODELICA ZA ČAJ S CEDILOM (ROČNO DELO)
8,50 €
KELIH
Dvorana A, pritličje

ČAJNIK
26,40 €
KELIH
Dvorana A, pritličje

PIŠKOTNIK (ROČNO DELO)
29,90 €
KELIH
Dvorana A, pritličje

VSE ZA DOM

HRANILNIK
5,50 €
DARILA
Dvorana A, klet

HRANILNIK
8,50 €
DARILA
Dvorana A, klet

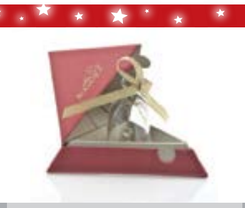
LABOD/SRČEK IZ BRISAČ
23,70 €
DARILA
Dvorana A, klet

BRISAČA Z VEZENJEM (LAHKO TUDI PO NAROČILU)
6,90 € (kos)
DARILA
Dvorana A, klet

SKLEDA SUPERIOR
137,25 €
STEKLARNA ROGAŠKA
Kristalna palača, 1. nadstropje

VSE ZA DOM

ZAMAŠEK ZA BUTELJKO
24,00 €
STEKLARNA ROGAŠKA
Kristalna palača, 1. nadstropje



ZVONČEK
17,08 €
STEKLARNA ROGAŠKA
Kristalna palača, 1. nadstropje

SET OBESKOV: SNEŽAK IN RUDOLF TER SNEŽINKA
19,90 € in **19,03 €** (snežinka)
STEKLARNA ROGAŠKA
Kristalna palača, 1. nadstropje

POČIVALNIKI (IZ ZALOGE)
že od 522,00 €
GALERIJA IL AMBIENTI
Kristalna palača, 1. nadstropje

POČIVALNIKI (IZ ZALOGE)
že od 522,00 €
GALERIJA IL AMBIENTI
Kristalna palača, 1. nadstropje

VSE ZA DOM

POČIVALNIKI (IZ ZALOGE)
že od 522,00 €
GALERIJA IL AMBIENTI
Kristalna palača, 1. nadstropje

DIŠEČA SVEČKA SUMMER DR. PASHA
5,50 €
VENERA SHOP
Kristalna palača, 1. nadstropje

NOVOLETNE VOŠČILNICE, KAJA VAVPOTIČ
3,90 € (kos)
SiTi ARTSTORE
Kristalna palača, 1. nadstropje

TURKIZNA NIZKA VAZA, STUDIO OBLIQUE
91,25 €
SiTi ARTSTORE
Kristalna palača, 1. nadstropje

KOMPLET SKODELIC IN KAVE LIU WEI
53,68 €
ESPRESSO
Kristalna palača, pritličje

VSE ZA DOM

APARAT ZA KAVO ILLY
213,50 €
ESPRESSO
Kristalna palača, pritličje

ČAJI
43,80 €
ESPRESSO
Kristalna palača, pritličje

ČOKOLADNI BOMBONI V ŠKATLI
26,14 €
ESPRESSO
Kristalna palača, pritličje

ČAJI
24,12 € (kos/tuba)
ESPRESSO
Kristalna palača, pritličje

PENA ZA TUŠIRANJE OGNJIČ/VANILIJA
13,99 €
ZELENA TRGOVINA
Dvorana A, klet

KOZMETIKA IN DOBRO POČUTJE

SET ZA KOPANJE
8,90 €
DARILA
Dvorana A, klet

PARFUM HOTWOMAN TWILIGHT
24,95 €
VENERA SHOP
Kristalna palača, 1. nadstropje

PRAZNIČNI SET LIČIL (ČRTALO ZA OČI, GLOSS ZA USTNICE, 2X LAK ZA NOHTE)
15,90 €
YVES ROCHER
Kristalna palača, pritličje

KOMPLET VSEBUJE: GEL ZA TUŠIRANJE, LOSJON ZA TELO, KREMO ZA ROKE, BALZAM ZA USTNICE
18,50 € (-10%)
YVES ROCHER
Kristalna palača, pritličje

GEL ZA TUŠIRANJE Z BLEŠČICAMI ZLATA VANILIJA IN OLJE ZA TELO Z BLEŠČICAMI KAKAV-POMARANČA
5,90 € in **11,10 €**
YVES ROCHER
Kristalna palača, pritličje

PREIZKUS NA DOMU

PREPROGE

do -50%

NOVOLETNE CENE

BTC Ljubljana, dvorana 2 in dvorana A, www.creatina.si

SALON CREATINA™

ZANESLJIVOST JE VRLINA, KI JO NEGUJEMO ZA UDOBJE VAŠEGA POSLOVANJA

Zavedamo se, da je zanesljivost ključnega pomena za vaše poslovanje, zato vam ponujamo hitre in učinkovite rešitve, na katere se lahko zaneste vsakokrat, ko pošiljate vaše pošiljke. Naše razvejano, integrirano transportno omrežje zagotavlja hitro in učinkovito pošiljanje po Evropi in po vsem svetu.

Za več informacij obiščite **www.tnt.si** ali pokličite na **080 15 01**.

TNT
sure we can

»DAJTE NAM KRILA!«

SVETOVNI POKAL V SMUČARSKIH SKOKIH ZA ŽENSKE
LJUBNO OB SAVINJI, 25. IN 26. JANUAR 2014

Družba BTC z velikim veseljem spodbuja pogumne vzlete in samozavestne pristanke. Letos je tako že tretje leto zapored ponosni pokrovitelj svetovnega pokala ženskih smučarskih skokov, ki bodo 25. in 26. januarja 2014 potekali na Ljubnem ob Savinji. Le nekaj dni kasneje, februarja, pa onstran naših meja, prvič v zgodovini tudi na olimpijskih igrah v Sočiju. Med tekmovalkami bodo nastopile tudi naše izvrstne skakalke. Naše »vražje Slovenke« so v preteklih letih že dokazale, da lahko računamo nanje. Zdaj smo na vrsti mi, njihovi navijači, podporniki in simpatizerji, da stopimo skupaj in pokažemo, da cenimo uspehe naših rojakinj.

V Družbi BTC verjamemo v pogum, vztrajnost in odličnost naših skakalk, ki skupaj in vsaka posebej že vrsto let dokazujejo, da je z voljo in pogumom mogoče doseči vrhunske rezultate. Nanje smo vsa ta leta upravičeno ponosni. Ob tem se spomnimo na leta, ko so bili ženski skoki kot športna disciplina precej nepoznani. V to zgodbo kot pokrovitelj že nekaj let vlagamo ogromno truda, zato lahko z gotovostjo trdimo, da so ženski smučarski skoki postali prepoznaven in priljubljen šport. Glas o uspehu pa se širi tudi onkraj naših meja.

»Dajmo krila« našim skakalkam tudi to zimo! Petindvajsetega in šestindvajsetega januarja 2014 vas tako vabimo pod vznožje ljubenske lepotice. Spodbujajmo jih na poti do osvajanja novih vrhov in pozdravimo bučno in z navdihom njihove pristanke po pogumnih vzletih. Tekmovanje bodo popestrili bogat spremljevalni program in športne radosti za najmlajše.

Ne zamudite enega največjih športnih dogodkov letošnje zime. Vabljeni na Ljubno ob Savinji k spremljanju zgodovinske udeležbe vrlih ženskih skakalk na OI v Sočiju!

LJUBNO 2014

FIS Ski Jumping World Cup Ladies

FIS Svetovni pokal v smučarskih skokih za ženske

BTC CITY
Genaralni pokrovitelj

FIS SKI JUMPING WORLD CUP VIESSMANN

SLOSKI Smučarska zveza Slovenije

OMV

OLIMPIJSKI KOMITE SLOVENIJE

BTC CITY BRONASTI PARTNER OLIMPIJSKEGA KOMITEJA SLOVENIJE

TOPLA MODNA OBUTEV ZA HLADNE DNI

Toplo in udobno

Imitacija ovčjega krzna nudi prijetno udobje in toplino, hkrati pa usnjenim gležnarjem in škornjem doda nežen kontrast za izjemen modni videz. Ovčko na čevljih izvrstno dopolnjujejo vezalke, pasovi, kovinske zakovice in zaponke, ki vašim nogam poleg topline dajejo modni videz. Topla ovčka je velik trend sezone in se poda prav k vsakemu stilu.

Usnjena obutev Creator

Nudimo veliko izbiro gležnarjev in škornjev s toplo ovčko, ki kuka izven čevlja in krasi njegovo zunanjost. Izredno kvalitetni, trpežni in usnjeni čevlji blagovne znamke Creator bodo omilili zimski mraz in omogočili, da bodo zimske radosti na svežem zraku trajale dlje.

V hladnih zimskih dneh se radi ovijemo v debel šal, pleten pulover in tople rokavičke, ki nas prijetno pogrejejo. Kako pa pred mrazom najbolje zaščitimo svoje noge in smo še vedno v koraku z modnimi trendi? Svetujemo, da svojim nogam privoščite modno obutev s toplo ovčko, ki vas bo prijetno grela tudi v najbolj hladnih zimskih dneh.

BTC - Dvorana 7

www.mass.si

MASS HAVE

LEGO UGODNEJE V BABY CENTRU!

V trgovinah Baby Center imamo tako širok nabor igrač LEGO, da nam jih vseh ni uspelo stisniti na list. Pripravili smo vam le delček akcijske ponudbe, ki je ne smete spregledati.

Pridite v trgovino. Na policah boste našli še več igrač LEGO z akcijsko ceno in po novem tudi takšne z rednimi cenami, na katere vam nudimo garancijo na najnižje redne cene. Če boste v Baby Centru kupili izdelek LEGO in kasneje v drugi prodajalni z igračami našli isti izdelek LEGO po nižji redni ceni, vam bomo povrnili razliko. Obljubimo.

Garancija ne velja za izdelke, ki so vključeni v akcije.*

GARANCIJA NAJNIŽJE REDNE CENE NA IZDELKE LEGO
Z VRAČILOM RAZLIKE OZ. MOŽNOSTJO NAKUPA PO NIŽJI CENI

Policijska postaja
BONUS 10€
Cena* (€) po odštetem bonusu: 74,99
Akcijska cena**: 84,99€
Redna cena: 99,95€

Gasilska postaja
BONUS 3€
Cena* (€) po odštetem bonusu: 64,99
Akcijska cena**: 67,99€
Redna cena: 79,95€

Gorzanov gorilski napadalec
BONUS 4€
Cena* (€) po odštetem bonusu: 38,99
Akcijska cena**: 42,99€
Redna cena 49,95€

Kavarna v mestnem parku
BONUS 1€
Cena* (€) po odštetem bonusu: 23,99
Akcijska cena**: 24,99€
Redna cena: 29,29€

Stolp s kockami
200 ali 1.600 kosov
Akcijska cena (€): 44,99
Redna cena: 59,99€

Velika kmetija
BONUS 2€
Cena* (€) po odštetem bonusu: 47,99
Akcijska cena**: 49,99€
Redna cena: 59,95€

*V primeru, da v času od 7. 11. 2013 do vključno 31. 12. 2013, v prodajalni s ponudbo igrač na slovenskem trgu najdete isti izdelek znamke LEGO po nižji redni maloprodajni ceni , kot ga v svojih trgovinah ponuja Baby Center, vam za že kupljen izdelek v trgovini Baby Center v času od 7. 11. 2013 do vključno 31. 12. 2013 ob predložitvi računa povrnemo razliko v gotovini, pred nakupom izdelka v trgovinah Baby Center pa priznamo ustrezen popust v višini razlike. Za uveljavljanje popusta ali vračila razlike je potrebno predložiti račun, oglas, letak ali kakršnokoli drugo dokazilo o javni objavi nižje redne maloprodajni cene LEGO izdelka v drugi trgovini oz. v primeru predhodnega nakupa tudi račun iz trgovine Baby Center. Javno objavljene redne maloprodajne cene artikla LEGO za prodajo izključno preko interneta, kataloške prodaje in prodaje prek drugih podobnih prodajnih poti ne štejemo za ponudbo v prodajalni. Garancija oz. vračilo razlike ter uveljavljanje popusta ne velja za izdelke, ki so vključeni v akcije ali druge cenovne promocije. Več na spletnem mestu www.babycenter.si.

BREZPLAČNA ŠTEVILKA
080 28 81
www.babycenter.si

BABYCENTER

BONUS – Vrednost popusta, ki se prišteje na kartico kluba Baby Center ali izda kot dobropis. * CENA PO ODŠTETEM BONUSU – Končna vrednost izdelka v akciji po odštetem bonusu. ** AKCIJSKA CENA – Cena, ki jo plača vsak kupec. V primeru, da artikel nima akcijske cene, kupec na blagajni plača redno ceno. Ponudba velja od 7.11. do 31.12. 2013 oz. do odprodaje zaloge v trgovinah Baby Center. Zaloga je različna. Aktualne akcije, klubske akcije z bonusi, ostale promocije ter izdelki s popustom so izločeni. Popusti, bonusi se ne seštevajo. Slike so simbolične.

ZAUŽIJMO TOPLOTO

UŽIVAJMO ŽIVILA, KI NAS POGREJEJO

Pozimi se radi zadržujemo v toplih prostorih, radi se stiskamo k viru toplote in v najbolj mrzlih dneh venomer iščemo najtoplejše kotičke, kjer bi se lahko vsaj malce segreli. Vendar pa nam za to, da bi segreli svoje telo, ne služijo le umetna grelna telesa in topla oblačila, saj si lahko k hitrejšemu ogrevanju pomagamo tudi z uživanjem t. i. živil, ki grejejo. To so v prvi vrsti beljakovine, ki nas aktivno pogrejejo, vendar pa v kombinaciji z maščobami hitro izgubljajo moč, razen če sta ti maščobi hladno stiskano olivno olje ali indijsko maslo ghee. Pri mesnih beljakovinah imajo največji grelni učinek dimljena riba ter rdeče in puranje meso, medtem ko kuhana ali pečena riba ter druge mesne beljakovine na naše telo delujejo hladilno. Če se želimo z živili pogreti, moramo na splošno izbirati tista v rdečih in toplih barvnih odtenkih. Tako nas bo na primer uživanje rdečega zelja, čebule, popra, curryja, (črne) kumine in ingverja pogrelo, ob kozarcu rdečega vina pa nam bo le še bolj toplo, saj ima tudi to grelni učinek. Pri pripravi shrankov za ozimnico lahko ob upoštevanju zgoraj zapisanega pripravimo odlične jedi, ki nam bodo v hladnih dneh pomagale, da se bomo še dodatno ogreli.

Preverite še drugo pestro ponudbo tržnice BTC City.

↑ JABLANA
Ingverjevi bonboni
2,20 €

↑ JABLANA
Ingverjevi bonboni v vedru
13,60 €

↑ JABLANA Bio olje:
konopljino: 9,00 €, črne kumine: 15,30 €
Akcija v decembru – 10 %

↑ JABLANA Bio začimbe:
cimet in klinčki
2,25 € (kos)

↑ ČEBELARSTVO IN ZELIŠČARSTVO VASIČ
Gozdni med
Redna cena: 11,90 €
Akcijska cena: 11,00 €

↑ VINAKRAS
Kraška penina
Redna cena: 7,90 €
Akcijska cena: 6,80 €

↑ VINAKRAS
Marmorna penina
Redna cena: 5,90 €
Akcijska cena: 4,90 €

"Minister za zdravje opozarja: prekomerno pitje alkohola škoduje zdravju."

↑ PLODOVI Suhi kaki, poreklo SLO
Redna cena: 12,58 €/kg,
Akcijska cena: 8,80 €/kg

↑ KONOBA RIVAL Istrski fuži z dimljenim lososom in morskimi sadeži
Redna cena: 11,00 €/porcija, Akcijska cena: 9,00 €/porcija

↑ KONOBA RIVAL Ocvrte dalmatinske kozice s popečeno zelenjavo
Redna cena: 9,00 €/porcija, Akcijska cena: 7,50 €/porcija

↑ PLODOVI Bio - lešnikova jedrca
Redna cena: 12,80 €/kg,
Akcijska cena: 9,99 €/kg

↑ PERUTNINA PTUJ
Piščančji medaljoni ZM 1kg
Redna cena 7,48 €/kg,
Akcijska cena: 5,98 €/kg

↑ PERUTNINA PTUJ
Piščančja hrenovka brez ovoja 210g
Redna cena 1,24 €/kos,
Akcijska cena: 0,99 €/kos

↑ LOŠKE MESNINE Svinjsko pleče (bk)
Redna cena: 5,26 €/kg, Akcijska cena: 4,99 €/kg

↑ LOŠKE MESNINE Klobasa v zaseki VP
Redna cena: 10,73 €/kg, Akcijska cena: 8,99 €/kg

Ponudba velja v mesecu decembru 2013. Slike so simbolične. Slike so predlogi za serviranje. Cene veljajo za ponudbo brez dekoracijske ponudbe. Cene so v evrih in vključujejo DDV. Akcijske cene veljajo le na Tržnici BTC v Ljubljani.

ILAMBIENTI GALERIJA POHIŠTVA LJUBLJANA | POHIŠTVENI CENTER MURSKA SOBOTA

GALERIJA POHIŠTVA LJUBLJANA
Kristalna palača, BTC City
Ameriška ul. 8, 1000 Ljubljana
T: 01 810 90 37
GALERIJA-ILAMBIENTI.COM

POHIŠTVO IL AMBIENTI
Finander d.o.o.
Obrtna ul. 11, 9000 Murska Sobota
T: 02 534 88 40
ILAMBIENTI.COM

MMMM! JOTA IN ŠTRUKLJI!

Zelje in repa sta na našem jedilniku predvsem v jesenskem in zimskem času, iz njiju pa je mogoče pripraviti številne okusne jedi, kot so kislo in sladko zelje, bujta repa in seveda jota. Slednjo lahko pripravimo tako iz zelja kot iz repe, odvisno od tega, katera sestavina nam je ljubša. Zraven jote se odlično podajo štruklji, ki so lahko slani ali sladki. In čeprav jota izhaja iz Furlanije, je pri nas v kombinaciji s štruklji postala že kar tradicionalna slovenska domača jed. Ravno zaradi tega smo se v tokratnem Gurmeju odločili, da vam predstavimo joto v obeh različicah (z zeljem in repo) ter štruklje na več načinov. Za vas jih je tokrat pripravila kuharica Janja Merhar iz Restavracije City (13. nadstropje poslovne stolpnice BTC City), ki nam je zaupala tudi recepte za vse te izredno okusne in priljubljene jedi. Pa dober tek!

Jota z zeljem

Sestavine (za 4 osebe)

150 g fižola v zrnju, 200 g krompirja, 250 g kislega zelja, 40 g maščobe, 40 g čebule, strok česna, sol, poper, lovorov list, žlička paradižnikove mezge

Priprava

Fižol čez noč namočimo in ga damo naslednji dan kuhat. Ko je napol kuhan, dodamo na kocke narezan krompir. Kuhamo, dokler se ne zmehča tudi krompir, nato dodamo kislo zelje, ki smo ga skuhali posebej.
Na maščobi prepražimo na drobno narezano čebulo, dodamo strok strtega česna, zalijemo ter dodamo še sol, poper, lovorov list in paradižnikovo mezgo. Pokuhamo in prilijemo k fižolu, krompirju in zelju ter vse skupaj prevremo.
K joti lahko dodamo tudi suho meso, gnjat, klobaso …

Jota z repo

Zelje nadomestimo z repo.

Sladki štruklji

Vlečeno testo

250 g mehke moke, sol, žlica kisa, žlica belega olja, 1 jajce, mlačna voda

Iz vseh sestavin zamesimo testo in ga dobro pregneteno, da postane elastično. Naredimo hlebček ali več hlebčkov ter jih premažemo z oljem, da se na testu ne bi naredila skorja. Hlebčke pokrijemo in pustimo počivati eno uro. Nato testo razvaljamo, ga namažemo z oljem in čim tanjše razvlečemo z rokami.

Sladki sirov (skutni) nadev

100 g masla, 2 jajci, 100 g sladkorja, 1 zavitek vaniljevega sladkorja, lupina 1 bio limone, 700 g skute, 2 dl kisle smetane, 80 g masla, 50 g drobtin za zabelo

Maslo umešamo, dodamo rumenjake, polovico sladkorja in začimbe. Rahlo premešamo, dodamo pretlačeno skuto, smetano in trd sneg iz beljakov, ki smo mu primešali drugo polovico sladkorja.

Orehov nadev

Osnovnemu nadevu (sladkemu sirovemu nadevu) dodamo 100 g ne predrobno zmletih orehov.

Ajdovi štruklji

Testo

0,5 l dobre ajdove moke, 1 l slanega kropa

Ajdovo moko poparimo (prelijemo s kropom) in naredimo gladko testo. Počakamo, da se shladi, ter ga razvaljamo in namažemo z nadevom (orehovim ali skutnim).

Slani štruklji

Vlečeno ali ajdovo testo

Po receptu za sladke štruklje.

Sladki sirov (skutni) nadev

700 g skute, 60 g masla, 1 dl kisle smetane, 2 jajci, sol

Maslo penasto umešamo, mu dodamo rumenjake, pretlačeno skuto, smetano in trd sneg iz beljakov. Vse skupaj na rahlo premešamo in solimo.

Slan sirov nadev z blitvo

sirov nadev (slan, po zgornjem receptu), 500 g blitve, žlica masla, strok česna, sol, poper, muškatni orešček

Blitvo narežemo in na maslu dušimo. Na koncu dušenja dodamo strt česen in začimbe. Ohladimo in primešamo osnovni masi (slanemu sirovemu nadevu).

Slan sirov nadev s korenjem

sirov nadev (slan, po zgornjem receptu), 500 g korenja, 1 srednje velika čebula, olje, sol, poper

Na olju prepražimo čebulo, dodamo naribano korenje in začimbe ter vse skupaj podušimo. Ohladimo in dodamo osnovni masi.

Zvijanje in kuhanje štrukljev

Vlečeno ali ajdovo testo namažemo z nadevom na približno 70 odstotkih površine, ostalo pokapamo z maščobo. Zvijemo in na rahlo zavijemo v bombažni prtič, potresen z drobtinami. Štrukelj zavežemo z vrvico in kuhamo približno 20–25 minut v osoljenem kropu. Kuhan štrukelj položimo na desko, malo počakamo, nato prtič odvijemo. Štrukelj zrežemo na kose in ga zabelimo s prepraženimi drobtinami.

Obiščite našo novo trgovino
in izkoristite naslednje ugodnosti:

GA DISKONT - dvorana 6

do 65% popusta na eksponate aparatov

do 80% popusta na eksponate kuhinj Noblessa

6

1200

LED zaslon

A++

diskontna cena

posebna diskontna cena
269,99
redna cena: 393,88

Pralni stroj
INDESIT IWE 61282 C ECO

Zmogljivost pranja 6kg, Ožemanje 1200vrt/min, Fuzzy logic, Številčni zaslon, Tekstovni zaslon, Tih invertni elektromotor, Energijski razred: A++, Učinkovitost pranja: A, Učinkovitost ožemanja: B, V: 85cm, Š: 60cm, G: 54cm, Garancija: 2 let

diskont.ga.si

brezplačna številka
080 73 36

GA

www.comshop.si

comshop
Z vami že od leta 1990!

Pravi naslov za nakup daril!

Ekipa Comshopa
vam želi vse dobro
v prihajajočem letu
2014.

NOVOST!
Zdravljenje v tujini

Vaše zdravje nam je pomembno.

VZAJEMNA
Jaz zate, ti zame.

Center za vaše zdravje
vzajemna pomoč

Brezplačne storitve,
ki jih omogočamo našim zavarovancem kot pomoč pri skrbi za zdravje:

- kako hitro do zdravnika specialista
- varna uporaba zdravil
- svetovanje s področja zdrave prehrane
- preprečevanje izgorelosti
- informiranje o pravici do zdravljenja v tujini

Aktiviraj storitev

pokličite 080 27 60
obiščite pomoc.vzajemna.si

Obiščite nas v poslovalnici BTC City Ljubljana (pritličje dvorane A), tel: 01 75 73 915.
Odprto imamo od ponedeljka do sobote od 9:00 do 20:00 ure.

OTROŠKI CENTER

SREČNO

V pričakovanju božička

sobota, 30. 11.
od 17:00 do 18:30
Ustvarjalna delavnica:
Pišemo pisma Miklavžu

sobota, 7. 12.
od 17:00 do 18:30
Kuharska delavnica:
Pečemo Božične piškote

sobota, 14. 12.
od 17:00 do 18:30
Koncert za otroke:
Pojemo Božične pesmi

Vstop prost.

Vabljeni otroci od 3. leta naprej!
Obiščite nas tudi na **Božični tržnici,** pred Dvorano A.

Društvo Sio-Mak, Cesta 24. junija 23, Ljubljana

Naložba v vašo prihodnost

BTC CITY

040 454 447, 040 454 454

Otroški center Beti in Cej,
Spodnja etaža Emporium, BTC City Ljubljana

siTiteater.

SREDA, 4.12. ob 18h
TAK SI
nestrpna komedija s Klemnom Slakonjo in Tadejem Tošem
ČETRTEK, 5.12. ob 20h
Gremo vsi!
glasbeno gledališki spektakel
PETEK, 6.12. ob 20h
Manjka mi, manjka
muzikal
SOBOTA, 7.12. ob 20h
Star fotr
monokomedija z Janezom Hočevarjem Rifletom
NEDELJA, 8.12. ob 20h
Radio Ga Ga
komedija s Sašom Hribarjem, Tilnom Artačem in Juretom Mastnakom
PONEDELJEK, 9.12. ob 20h
London Calling
stand up večer z Javierom Jarquinom, Dano Alexsander in Johnom Gordillo
PETEK, 13.12. ob 20h
Star fotr
monokomedija z Janezom Hočevarjem Rifletom
SOBOTA, 14.12. ob 20h
Od tišine do glasbe
glasbena monokomedija z Juretom Ivanušičem
NEDELJA, 15.12. ob 20h
TAK SI
nestrpna komedija s Klemnom Slakonjo in Tadejem Tošem
SREDA, 18.12. ob 20h
Rojen v Jugi
celovečerna stand-up komedija s Perico Jerkovićem
ČETRTEK, 19.12. ob 20:30h
Grand pok
virtuozni kabaret z Anjo Strajnar, Tomažem Lapajnetom in Jožijem Šalejem
PETEK, 20.12. ob 20h
Fotr
monokomedija z Ladom Bizovičarjem
SOBOTA, 21.12. ob 20h
SiTi za dobro musko: Avtomobili
koncert
NEDELJA, 22.12. ob 20h
TAK SI
komedija s Klemnom Slakonjo in Tadejem Tošem
PONEDELJEK, 23.12. ob 20h
Fotr
monokomedija z Ladom Bizovičarjem
ČETRTEK, 26.12. ob 20h
Jamski človek
monokomedija z Urošem Fürstom
SOBOTA, 28.12. ob 20h
Kurba
provokomična monodrama z Violeto Tomič
NEDELJA, 29.12. ob 20h
TAK SI
komedija s Klemnom Slakonjo in Tadejem Tošem
PONEDELJEK, 30.12. ob 20h
Veliki prednovoletni stand up
večer stand up komedije
TOREK, 31.12. ob 18h in 20:30h
Slovenska muska od A do Ž
glasbena komedija z Ladom Bizovičarjem, Gašperjem Koncem in Miho Debevcem
TOREK, 31.12. ob 20h GRAND HOTEL UNION
Star fotr
monokomedija z Janezom Hočevarjem Rifletom
SREDA, 1.1. ob 20h
Novoletni koncert
klavirski koncert z Gašperjem Koncem

SOBOTNI DOPOLDNEVI ZA NAJMLAJŠE

SOBOTA, 7.12. ob 11h
Prava princeska + obisk Miklavža
multimedijska predstava za otroke od 4. leta
SOBOTA, 14.12. ob 11h
Mojca in Kaličopko: Veseli december
animacijska predstava za otroke od 3. leta
SOBOTA, 21.12. ob 11h
Picko in Packo + obisk Dedka Mraza
igrana predstava za otroke od 4. leta

SMEH JE NAJLEPŠE DARILO
darilni bon: 15 eur, SiTi abonent-ka (2-6 predstav): 28-68 eur
darilni bon za otroško predstavo za 2 osebi: 10 eur
mali otroški abonma (7 predstav): 25 eur, veliki otroški abonma (15 predstav): 40 eur

www.sititeater.si, 070 940 940

prodajna mesta (preko sistema Moje karte): info točka BTC - dvorana A, Petrol, hipermarketi Mercator, Cankarjev dom in uro pred predstavami v SiTi Teatru BTC
spletna prodaja: www.sititeater.si
telefonska prodaja: 041 662 002 (pon-pet: 9h- 15h)

SITI ZA DOBRO MUSKO: ZA VSE GLASBENE SLADOKUSCE, KI RADI HODIJO V GLEDALIŠČE

SiTi Teater BTC je po uspešni lanski sezoni zakorakal v drugi cikel koncertov pod imenom SiTi za dobro musko. V prijetnem in intimnem ambientu se bo enkrat mesečno predstavilo šest slovenskih glasbenih zasedb, katerih priznani avtorji in izvajalci bodo občinstvu predstavili kakovosten repertoar, ki so ga pripravili. S koncerti v SiTi Teatru so začeli že v začetku novembra, ko je energična pop-rock skupina Tabu s pevko Tino Marinšek na čelu občinstvo navdušila s prepoznavnimi uspešnicami in novostmi. Tabuji so posebej za nastop v SiTi Teatru del koncerta odigrali v akustični izvedbi in s tem pričarali nepozabno vzdušje.

DECEMBRA BODO NASTOPILI AVTOMOBILI

Enaindvajsetega decembra ob 20. uri se bo na oder SiTi teatra s Primorskega pripeljala skupina Avtomobili. Člani skupine so kljub dolgoletni vožnji po glasbenih poteh še vedno odlični in poleg glasbe ponujajo tudi zanimiva besedila, v katerih govorijo o sladkostih in ovirah v življenju in tako navdušujejo vse generacije.

VRHUNSKE GLASBENIKE BOMO GOSTILI VSE DO POMLADI

V okviru cikla SiTi za dobro musko bo januarja nastopil vokalni biser Severa Gjurin z akustično zasedbo, valentinovo bosta vsem romantikom polepšala duo Pliš z gosti, na predvečer praznika žena bodo z žametnim brazilskim baladnim jazzom nastopili Bossa de Novo, prihod pomladi bodo naznanili popevke in šansoni vrhunske jazz zasedbe Papir, sezono pa bo zaključil intimen majski koncert na dveh klavirjih dua Silence. Ne zamudite odličnih koncertov v SiTi teatru BTC in si vstopnice zagotovite že danes.

Foto: Sašo Tušar (Zarolaj.si)

VESELI DECEMBER V SITI TEATRU BTC

Prednovoletnega vzdušja se zagotovo najbolj veselijo otroci, zato so se decembrskim sobotnim dopoldnevom za najmlajše v SiTi Teatru BTC še posebej skrbno posvetili. Prvo soboto v decembru bo gledalce predstave Prava princeska (7. 12. ob 11. uri) obiskal Miklavž, naslednjo soboto bodo otroci s Kaličopkom okraševali in uživali v predstavi Veseli december (14. 12. ob 11. uri), leto pa bo zaključila predstava Picko in Packo (21. 12. ob 11. uri), po kateri bo kot vsako leto prišel na obisk Dedek Mraz. Veselo pa bo tudi ob večerih in celo nekaterih popoldnevih. Poleg rednega programa, v katerem ne bo manjkalo novih in starih gledaliških uspešnic, naj posebej poudarimo bogat novoletni program, ki bo potekal tudi v Grand Hotelu Union. Na silvestrski večer bo tam nastopil Janez Hočevar Rifle z uspešnico Star fotr, na domačem odru pa bosta na ogled dve ponovitvi uspešnice Slovenska muska od A do Ž, v kateri blestijo Lado Bizovičar, Gašper Konec in Miha Debevec. V SiTi Teatru pa bodo poskrbeli tudi za romantičen začetek novega leta, in sicer z novoletnim koncertom že omenjenega izvrstnega mladega pianista Gašperja Konca, ki se bo predstavil z železnim repertoarjem romantičnih skladb Schuberta, Schumanna, Chopina, Debussyja in Griega in nas popeljal v čudoviti svet klavirske glasbe.

NAVDIHUJOČE, ZABAVNO ... 30

... IN DOBRODELNO

Oktober in november si bomo v BTC-ju zapomnili po treh zanimivih dogodkih. Prestižni dogodek BMW Night of surprises – Join the future, ki je potekal 20. oktobra, je bil zanimiv predvsem za vse ljubitelje športnih vozil. Kristalna palača je na ta dan postala prostor prihodnosti, drznosti, prebojnosti in tudi prestiža. Gostje so se v Kristalno palačo pripeljali z novim BMW X5, vrhunec večera pa je bila predstavitev novega BMW i8, ki bo na ceste zapeljal šele v letu 2016 in je eden izmed štirih prototipnih vozil na svetu. Devetnajsti in dvajseti oktober sta bila v znamenju že jubilejnega, dvajsetega Festivala nakupov in zabave, dobrodelno in umetniško obarvan pa je bil november z dobrodelno dražbo in razstavo del mladih umetnikov. S prodajno razstavo umetniških del, ki so nastala na različnih dogodkih Zavoda Ypsilon, so zbrali sredstva za Ustanovo za pomoč otrokom z rakom in krvnimi boleznimi ter za pomoč mladim umetnikom.

BMW NIGHT OF SURPRISES – JOIN THE FUTURE

FESTIVAL NAKUPOV IN ZABAVE

RAZSTAVA SITI ART STORE

V NOVO LETO Z NOVIM PAROM

MASS. d.o.o., Šmartinska 152/7, 1000 Ljubljana

www.mass.si

MASS HAVE